



DISTRICT OF COLUMBIA
OFFICE OF THE STATE SUPERINTENDENT OF

EDUCATION

የአስተዳደራዊ አቤቱታ ሂደት ማስታወቂያ IDEA ክፍል B (ዕድሜ 3 - 22)

ይህ ቅጽ የአስተዳደራዊ የፍትህ ሂደት አቤቱታዎችን ለአከባቢው የትምህርት ኤጀንሲ (LEA) እና / ወይም ለክልል የትምህርት ኤጀንሲ (SEA) ፣ እና / ወይም ተማሪዎች / ተወካዮቻቸው (ወላጆች / አሳዳጊዎች) ከማንኛውም የአካል ጉዳት ያለበትን የተማሪን መለያ፣ ግምገማ ወይም የትምህርት ምደባ ጋር ለተያያዘ ወይም፣ ወይም ከ 3 እስከ 3 ዓመት ለሉት ተገቢው የሕዝብ ትምህርት አቅርቦት በተያያዘ ለማቅረብ ያገለግላል። **የአካል ጉዳተኞች ግለሰቦችን ትምህርት ሕግ (IDEA) መስፈርቶችን የሚያሟላ ማስታወቂያ እስከሚያቀርብ ድረስ ተዋዋይ ወገን የፍትህ ሂደት ሊኖረው አይችልም።** 34 CFR Part 300 (IDEA Part B) ይመልከቱ ።

ቅሬታ የሚያሰሙ ወላጆች / አሳዳጊዎች / የጎልማሳ ተማሪዎች አቤቱታውን ለሚቀርብለት ለአከባቢው የትምህርት ኤጀንሲ (LEA) እና / ወይም ለክልል የትምህርት ኤጀንሲ (SEA) የተሟላ የአስተዳደራዊ የፍትህ ሂደት አቤቱታ ማሳወቂያ መስጠት አለባቸው ። የክልሉ የበላይ ተቆጣጣሪ ቢሮ (OSSE) ለኮሎምቢያ አውራጃ SEA ነው።

ቅሬታው በባህላዊ የሕዝብ ትምህርት ቤት ፣ በሕዝባዊ ያልሆነ ትምህርት ቤት ፣ በመኖሪያ አያያዝ ተቋም ወይም በኮሎምቢያ የሕዝብ ትምህርት ቤቶች (DCPS) LEA በሚሆንባቸው የሕዝብ ቻርተር ትምህርት ቤት ላይ አቤቱታ ከተደረገ ፣ ለ DCPS ማስታወቂያ በኢ-ፋክስ በ (202) 442-5115 ፣ ለግጭት አፈፃፀም ጽሕፈት ቤት ግልባጭ (ODR) ፣ 1050 First Street, NE, 3rd Floor, Washington DC 20002፣ ወይም በኢ-ፋክስ ወደ (202) 478-2956 ፣ ወይም በኢ-ሜል ወደ hearing.office@dc.gov ይላካል።

አቤቱታው በሕዝብ ቻርተር ትምህርት ቤት ላይ ከተሰጠ እና የሕዝብ ቻርተር ትምህርት ቤት የራሱ LEA ከሆነ ፣ የፍትህ ሂደት የቅሬታ ማቅረቢያ ማስታወቂያ ለሕዝብ ቻርተር ትምህርት ቤት ርዕሰ መምህር ወይም ለዲሬክተር ODR መሰጠት አለበት ። ቅሬታዎን ለእነሱ እንዴት መስጠት እንደሚችሉ ለማወቅ የህዝብን ቻርተር ትምህርት ቤት በቀጥታ ማነጋገር አለብዎት።

አቤቱታው በወጣቶች ማገገሚያ አገልግሎት መምሪያ (DYRS) ላይ አቤቱታ ከተደረገ ፣ የፍትህ ሂደት የቅሬታ ማቅረቢያ ማስታወቂያ ለ ሊንድሲ ኦፕታል ፣ ለትምህርት ቢሮ DYRS በ Lindsey.Appiah@dc.gov ላይ በኢሜል ወይም ወይም ፋክስ በ (202) 299-3816 ከ ODR ግልባጭ ጋር መቅረብ አለበት።

አቤቱታው በ OSSE ላይ ከሆነ ፣ የፍትህ ሂደት አቤቱታ መግለጫ ለ OSSE ለጠቅላላ አማካሪ ቢሮ በ (202) 299-2134 በፋክስ (ለበለጠ መረጃ OSSE በ (202) 724-7756 ይደውሉ) ፣ ከ ODR ቅጅ ጋር መቅረብ አለበት።

የአቤቱታው ቅጂ ለ LEA ፣ ለ SEA እና / ወይም ለወላጅ / አሳዳጊ / ለአዋቂ ተማሪ ቅሬታ የቀረበበትን በተመሳሳይ ቀን ለግጭት መፍቻ ቢሮ (ODR) መስጠት አለበት። በተመሳሳይ ቀን ለ ODR ቅጂ ማቅረብ አለመቻል ጉዳዩን ለገለልተኛ ፍትህ ችሎት ሹም የመመደብ መዘግየት ያስከትላል። የፍትህ ሂደት ለ አቤቱታው ከሁለት (2) ዓመት በማይበልጥ ጊዜ ውስጥ የተፈጸመ የተፈጸመ ጥሰት መግለጫ አለበት ፣ ከተወሰኑ ልዩ ሁኔታዎች ጋር፣ ቅሬታው መሠረት ስለሆነው ወላጅ / አሳዳጊ / አዋቂ ተማሪ ፣ የትምህርት ቤት ስርዓት እና / ወይም OSSE ካወቀ

ወይም ማወቅ አለበት ከሚልበት ቀን በፊት።

ሌላ ተዋዋይ ወገን ካልተስማሙ በስተቀር የፍትህ ሂደት ችሎቱን የጠየቀው ወገን በዚህ የፍትህ ሂደት አቤቱታ ማስታወቂያ ላይ ያልተነሱት ጉዳዮች እንዲነሱ አይፈቀድላችሁ። ስለሆነም እባክዎን የተጠየቀውን መረጃ በማቅረብ ረገድ ጠንቃቃ ይሁኑ።

ህጋዊ ድጋፍ:

የነፃ የሕግ አገልግሎት አቅራቢዎች ዝርዝር በ www.osse.dc.gov ላይ ይገኛል። የዝርዝሩ የወረቀት ኮፒ ODR ን በ (202) 698-3819 በማነጋገር ማግኘት ይቻላል።

A. የተማሪ መረጃ

የተማሪ ስም፡ _____ የትውልድ ቀን፡ _____

የተማሪ ጾታ (ካስፈለገ)፡ _____ ዘር (ካስፈለገ)፡ _____

የተማሪ አድራሻ (ተማሪው ቤት ከሌለው እባክዎን የሚገኙትን የመገኛ መረጃዎች ያቅርቡ)፡ _____ ቀጠና (1-8)፡ _____

የቤት ውስጥ ትምህርት ቤት፡ _____ የሚማርበት ትምህርት

ቤት፡ _____ ዩኒቨርሲቲ የተማሪ መታወቂያ _____ STARS የተማሪ መታወቂያ

የተማሪ 518 ወላጅ(አች) / አሳዳጊ (ዎች)፡ _____

ስልክ፡ _____ ኢ-ሜል፡ _____

B. ለፍትህ ሂደት ችሎቱ አቤቱታ / ይግባኝ የሚጠይቅ ግለሰብ

ስም፡ _____ ስልክ፡ _____

አድራሻ፡ _____

ኢ-ሜል፡ _____ ፋክስ፡ _____

ከተማሪ ጋር ያለው ግንኙነት፡

- ወላጅ ራስ / የጎልማሳ ተማሪ (ዕድሜ 18-22)
- ህጋዊ አሳዳጊ የአካባቢ ትምህርት ኤጀንሲ (LEA)

የወላጅ ምትክ

C. ሕጋዊ ወኪል/ ጠበቃ መረጃ (የሚመለከተው ከሆነ):

ስም /ድርጅት: _____

አድራሻ: _____

የሥራ ስልክ: _____ ኢ-ሜል: _____ ፋክስ: _____

D. የቅሬታ አቅራቢው መረጃ :

ቅሬታ የቀረበው (የሚመለከተውን ሁሉ ያረጋግጡ):

DCPS የህዝብ ትምህርት ቤት (አች) (ስም): _____

የመኖሪያ ቤት የክትትል ተቋም (ስም): _____

የመንግሥት ቻርተር ትምህርት ቤት (የመንግሥት ቻርተር ትምህርት ቤት የራሱ LEA ከሆነ) (ስም): _____

የሕዝብ ቻርተር ትምህርት ቤት (DCPS LEA በሚሆንበት ጊዜ) (ስም): _____

DYRS

ሕዝባዊ ያልሆነ ትምህርት ቤት (አች) (ስም): _____

የስቴት የትምህርት የበላይ ተቆጣጣሪ ቢሮ [Office of the State Superintendent of Education (OSSE)]

ወላጅ / አሳዳጊ / የጎልማሳ ተማሪ

ሽምግልና

IDEA አንድ ወገን የፍትህ ሂደት ችሎት በሚጠይቅበት በማንኛውም ጊዜ ለወላጅ / አሳዳጊ / ለአዋቂ ተማሪ ምንም ዓይነት ሽምግልና መሰጠት እንደሌለበት ይጠይቃል። ሁለቱም ወገኖች ለመፍትሄ ስብሰባ እንደ አማራጭ ሽምግልናን መጠየቅ ይችላሉ። ሽምግልና ከፍትህ ሂደት ችሎት በፊትም ይገኛል ፣ ግን ሽምግልናው የወላጅ / አሳዳጊ / የአዋቂ ተማሪ የፍትህ ሂደት አቤቱታውን ለመከላከል ወይም ለማዘጋጀት መሆን አይችልም። እባክዎን አንዱን ይመረጡ።

የሽምግልና ስብሰባን እንደ መፍትሄ ስብሰባ ክፍለጊዜ አማራጭ አድርጌ እጠይቃለሁ።

በዚህ ጊዜ አስታራቂ ለመጠቀም አልፈልግም።

የመፍትሄ ስብሰባ

የፍትህ ሂደት ችሎት ከመገኘቱ በፊት ወላጅ (አች) እና LEA ይህንን ስብሰባ ለመተው በጽሑፍ ካልተስማሙ LEA ከወላጅ (ቶች) ጋር (“የመፍትሄ ስብሰባ” ተብሎ የሚጠራ) ስብሰባ ይጀምራል። አቤቱታው በትምህርት ቤቱ ስርአት ላይ ከሆነ ወላጅ (አች) ከትምህርት ቤቱ ስርአት ወኪሎች ጋር ስብሰባ ለማካሄድ ወላጅ ከትምህርት ቤቱ ስርአት ተወካይ ጋር ይገናኛል ። አቤቱታው በ SEA (OSSE) ላይ ከሆነ ፣ የመፍትሄ ስብሰባ አይሰበሰብም።

የፍትህ ሂደት ችሎት ከመካሄዱ በፊት በዚህ ማስታወቂያ ውስጥ የቀረቡትን ጉዳዮች ለመፍታት የመፍትሄ ስብሰባ ማድረግ የእኔ መብት መሆኑን ተረድቻለሁ። እኔ ከመረጥኩ በፊት ይህንን መብት መተው

እንደምናውቀውም አውቃለሁ። (ማስታወሻ፣ ሁሉም ወገኖች ይህን ስብሰባ እንዳይኖር ከፈለጉ የመፍትሔ ስብሰባውን ለመተው መስማማት አለባቸው)።

የወላጅ / አሳዳጊ / የጎልማሳ ተማሪ እንደመሆንዎ (እባክዎን አንዱን ምልክት ያድርጉ)፣

- የመፍትሔ ስብሰባውን መተው አልፈልግም።
 - **ጠበቃው / የሕግ ወኪሉ በመፍትሔ ስብሰባው ላይ ይሳተፋል?** አዎ አይ
 - **የመፍትሔ ስብሰባውን እንዲያመቻችሎ አስተባባሪ መጠየቅ ይፈልጋሉ?** አዎ አይ

(ማስተባበር የተማሪውን የትምህርት ፍላጎቶች ለማሟላት ሰዎችን ለማሰባሰብ አመች ሁኔታ የሚፈጥር የበጎ ፈቃድ ሂደት ነው። አስተባባሪው ተሳታፊዎች እርስ በእርሳቸው እንዲነጋገሩ የሚረዳ ገለልተኛ ሰው ሲሆን እያንዳንዱ ሰው ጉዳዩን ለመግለጽ እና መፍትሄዎችን ለማቅረብ የሚያስችል እድል ይሰጣል)።
- የመፍትሔ ስብሰባውን ትቼ የ 30 ቀን የመፍትሄ ጊዜ ክፍት እንዲሆን እፈልጋለሁ።
የመፍትሔ ስብሰባውን በመተው፣ የ 30 ቀን መፍትሄውን ጊዜውን ማቋረጥ በቀጥታ ወደ የፍትህ ሂደት ችሎት ለመቀጠል እፈልጋለሁ።
- ተግባራዊ አይሆንም (LEA የፍትህ ሂደት አቤቱታውን እያቀረበ ነው)።**
- ተግባራዊ አይሆንም (በክልሉ የበላይ ተቆጣጣሪ ቢሮ (OSSE) ላይ አቤቱታ ቀርቧል)።**

ለተፋጠነ ችሎት ጥያቄ

የተፋጠነ የፍትህ ሂደት ችሎቶች ሁሉም ጥያቄዎች በጽሑፍ መቅረብ አለባቸው፣ ቅሬታ አውራጊውን በያዘ መልኩ በተለየ እንቅስቃሴ፣ እና የተፋጠነ ሁኔታ መሰጠት ያለበት ለምን እንደሆነ መግለጽ አለበት።

የሚከተለው ዓይነት የተፋጠነ የፍትህ ሂደት ችሎት እጠይቃለሁ ፤

- የስነ ስርአት** ጉዳዮች በቅሬታ አቅራቢው ላይ የሚነሱ ሲሆን የተፋጠነ ችሎት መደረግ አለበት። 34 CFR 300.532 (a) ን ይመልከቱ።
- የስነ ስርአታዊ ያልሆኑ** ጉዳዮች በተማሪው ወይም በሌሎች አካላዊ ወይም ስሜታዊ ጤንነት ወይም ደህንነት ላይ ተጽዕኖ በሚያሳድሩ ቅሬታዎች በቅሬታ አቅራቢው ይነሳሉ ፣ ወይም ችሎቱን ለማፋጠን ሌላ ጉልህ ማረጋገጫ አለ። ማስታወሻ፣ ከዚህ ጋር ተያይዞ በተጠቀሰው መሠረት ችሎቱ የሚፋጠን መሆን አለመሆኑን በገለልተኛ ችሎት ሹም ውሳኔ ይሰጣል።

E. ለአቤቱታው እውነታዎች እና ምክንያቶች፣

በአካል ጉዳተኞች ግለሰቦች ትምህርት ሕግ (IDEA) መሠረት እባክዎን የሚከተሉትን ጥያቄዎች ይመልሱ። የይገባኛል ጥያቄዎን ስለሚደግፉ ሁሉም እውነታዎች የተሟላ ዝርዝር ያቅርቡ እና የተጠየቀውን መረጃ በማቅረብ ረገድ የተሟላ መረጃ ያቅርቡ።

እባክዎን መልስዎን እንደ ተጨማሪ ገጾች በዚህ ሰነድ መጨረሻ ላይ ያያይዙ-

1. የችግሩ ተፈጥሮ ምንድን ነው መሆን ከሚያስፈልገው ችግር ጋር የተዛመዱ እውነታዎችን ጨምሮ በመፍትሔ ስብሰባ፣ በሽምግልና ስብሰባ እና / ወይም በፍትህ ሂደት ችሎት ላይ ተገልፀዋል?
2. ለእርስዎ እስከዛሬ በሚያውቁት ይህ ችግር እንዴት ሊፈታ ይችላል?

3. ጉዳዮች ቀርቦታ - (ግልፅ ይሁኑ። በዚህ አቤቱታ ላይ ያልተገለፀ ማንኛውም ወገን ሌላኛው ወገን ካልተስማማ በስተቀር በሂደቱ ላይ ሊነሳ አይችልም።)

F. ማመቻቸያዎች / ደህንነት፡

ለችሎቱ ክፍል የሚያስፈለግ ግምታዊ ጊዜ (ሰዓታት / ቀናት)፡ _____

ልዩ ማመቻቸኞች ያስፈልጋሉ (የሚመለከታቸው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)፡

- አስተርጓሚ (ቋንቋ)፡ _____
- የአካል ጉዳት እርዳታ (እባክዎን ያብራሩ)፡ _____
- ሌላ (እባክዎን ያብራሩ)፡ _____

ማንኛውም ወገን በፍትህ ሂደት ችሎት ፣ በሽምግልና ፣ ወይም የትብብር ስብሰባ ላይ ስለ ደህንነታቸው ስጋት ካለው፣ ከመጀመሩ በፊት የደህንነት አገልግሎቶች በተሰየመው ቀን (ኦገስት) እንዲቀርቡ ለ ODR መጠየቅ ይችላሉ።
ጥያቄው በጽሑፍ መቅረብ አለበት፣ ግልፅ ምክንያትን ጨምሮ ፣ እና ወደ ODR ትኩረት እንዲሰጥ በ hearing.office@dc.gov መላክ አለበት።

G. ማረጋገጫዎች፡

የሥርዓት መከላከያዎች ማንሳት (ከተፈለገ)፡

- እኔ (ወላጅ / ሞግዚት / አዋቂ ተማሪ) በዚህ ጊዜ የሥርዓት መከላከያዎችን ቅጂ በዚህ ሰዓት መቀበሌን አነሳለሁ። የዚህን መብት ማስተላለፍ እንደ አማራጭ እንደሆነ እና ይህን አቤቱታ ለማስገባት አስፈላጊ እንዳልሆነ ተረድቻለሁ።

እኔ (ወላጅ / ሞግዚት / አዋቂ ተማሪ) የይግባኝ ሰሚ ሹም ውሳኔ ቅጂ መቀበል እፈልጋለሁ የሚወስነው በ፡

- ኢሜል (የኢ-ሜይል አድራሻ ያቅርቡ) _____
- የተረጋገጠ ደብዳቤ

የወላጅ / አሳዳጊ / የጎልማሳ ተማሪ፣ ጠበቃ ወይም የአካባቢ ትምህርት ኤጀንሲ ፊርማ እና ማረጋገጫ፡
በመፈረሜ ከዚህ ማስታወቂያ የተሰጠው መረጃ እውነት እና ትክክለኛ መሆኑን አረጋግጣለሁ።

የወላጅ / አሳዳጊ ወይም የአዋቂ ተማሪ ፊርማ	ቀን
የጠበቃ / የሕግ ተወካይ ፊርማ (ለማመለክቱ አስፈላጊ አይደለም ወገኑ በጠበቃ / አማካሪ ካልተወከለ)	ቀን
የአካባቢ ትምህርት ኤጀንሲ ተወካይ ፊርማ (LEA) (ችሎቱ በLEA ከተጠየቀ)	ቀን

ደብዳቤ፣ ፋክስ፣ ኢ-ሜል ወይም ይህንን የፍትህ ሂደት ቅሬታ ማቅረቢያ ማስታወቂያ በእጅ ለ፣

የግጭት መፍትሄ ቢሮ

1050 First Street, NE, 3rd Floor, Washington, DC 20002

ፋክስ፣ (202) 478-2956

ኢ-ሜል፣ Hearing.Office@dc.gov